



184 Metropolitan Avenue, Brooklyn, New York, 11249

KSIĘŻA SALWATORIANIE.PL

Fr. Wiesław P. Strządała SDS - Pastor

Fr. Andrzej Waśko SDS - Vicar

Mrs. Jolanta Modzelewski - Parish Secretary
Mr. Thomas Raczkowski - Organist
Mr. Bogusław Szast - President of Pastoral Council



Parish Office: 718-388-1942

Fax: 718-388-8993

E-mail: olc11249@gmail.com Website: olcny.org

Facebook: Parafia Matki Bożej Pocieszenia, Brooklyn NY

RECTORY OFFICE HOURS

Monday to Friday from 9:00 AM to 5:00 PM

WEEKDAY SCHEDULE

7:45 AM — English Holy Mass
4:00 PM — Eucharistic Adoration
6:30 PM — Devotion
7:00 PM — Polish Holy Mass

SATURDAY MASSES

8:00 AM — Polish Holy Mass
5:00 PM — English Holy Mass
7:00 PM — Polish Holy Mass

SUNDAY MASSES

7:30 AM — Polish Holy Mass
9:30 AM — English Holy Mass
11:00 AM — Polish Holy Mass
12:30 PM — Polish Children Holy Mass
6:30 PM — Devotion
7:00 PM — Polish Holy Mass

EUCHARISTIC ADORATION

Monday to Friday from 4:00 PM to 6:30 PM

CONFESSIONS

Every day before devotion.
First Friday from 6:00 PM
Saturday: 6:30 PM
Sunday: 7:00 AM 9:15 AM
10:30 AM, 6:00 PM

BAPTISM

Every Sunday 9:30 AM in English
and 12:30 PM in Polish.
For more information, please contact
the rectory office.

WEDDING

Please contact the rectory office
six month in advance

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all.
If you would like to become a member
of our Parish Family, please stop by
the rectory office and register.

**Intencje Mszalne i Nabożeństw
Holy Masses Intensions and Devotions**

Niedziela, 16 grudnia — Sunday, December 16th

- 7:30 am ++ Lucja i Edmund Rudnicki—od dzieci
 9:30 am + Stanisława Chojnowska—from family
 10:30 am *Różaniec*
 11:00 am + Teresa Cichoń w 5 rocznicę śmierci—od męża
 12:30 pm ++ Władysławę i Walerego Lech w rocznicę śmierci—od syna z rodziną
 6:30 pm *Nieszpory śpiewane i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
 7:00 pm + Michał Skarżyński—od rodziny Górnych

Poniedziałek, 17 grudnia — Monday, December 17th

- 7:45 am + Michał Skarżyński—from Górny Family
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 6:30 pm *Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
Roraty:
 7:00 pm + Bolesław Michałkiewicz—od córki

Wtorek, 18 grudnia — Tuesday, December 18th

- 7:45 am + Michał Skarżyński—from Górny Family
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 6:30 pm *Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
Roraty:
 7:00 pm + Łukasz Jankowski—od Doroty z rodziną

Środa, 19 grudnia — Wednesday, December 19th

- 7:45 am + Michał Skarżyński—from Górny Family
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 5:30 pm Godzina Święta Towarzystwa Najświętszego Serca Pana Jezusa
 6:30 pm *Nabożeństwo do Świętego Józefa i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
Roraty:
 7:00 pm + Marian Szumiło w 13 rocznicę śmierci— od żony, dzieci i wnuków

Czwartek, 20 grudnia — Thursday, December 20th

- 7:45 am + Michał Skarżyński—from Górny Family
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 6:00 pm *Różaniec w intencji Pokoju na Świecie*
 6:30 pm *Nabożeństwo Powołaniowe i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
Roraty:
 7:00 pm ++ Aleksander i Wincenta Sienkiewicz, ++ z rodziny Sienkiewicz i Szawrycki,
 + Łukasz Jankowski i + Rene Conde—od rodziny

Piątek, 21 grudnia — Friday, December 21th

- 7:45 am In intension of the unborn children—from Pro-Life Group
 4:00 pm *Rozpoczęcie Adoracji*
 6:30 pm *Nabożeństwo do Serca Pana Jezusa i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
Roraty:
 7:00 pm Za dusze w czyśćcu cierpiące—d ofiarodawcy

Sobota, 22 grudnia — Saturday, December 22th

- 8:00 am ++ Sabina i Adam Kaczorowski w rocznicę śmierci—od córki Weroniki z rodziną
 5:00 pm For health and God's blessing for Leokadia Wieliczko on her birthday—from son Romuald with wife
 7:00 pm + Janina Modzelewska w 20 rocznicę śmierci—od Bożeny z rodziną

Niedziela, 23 grudnia — Sunday, December 23rd

- 7:30 am + Jan—od siostry
 9:30 am + Josephine Polakas—from son Robert
 10:30 am *Różaniec*
 11:00 am + Janina Matejczyk—od dzieci
 12:30 pm + Danuta Haracz w 1 rocznicę śmierci—od syna Arka
 6:30 pm *Nieszpory śpiewane i Nowenna do Dzieciątka Jezus*
 7:00 pm W intencji Bogu wiadomej

KOLEKTY / COLLECTIONS

*W ubiegłą niedzielę pierwsza kolekta wyniosła \$ 1,942.00
 Last Sunday's first collection was \$ 1,942.00*

*W ubiegłą niedzielę druga kolekta wyniosła \$ 1,298.00
 Last Sunday's second collection was \$ 1,298.00*

*Dzisiaj druga kolekta jest przeznaczona na prezent
 bożonarodzeniowy dla naszego kościoła
 Today II collection is for Christmas gift to our church*

*Za tydzień druga kolekta przeznaczona będzie na pokrycie
 kosztów ogrzewania kościoła podczas zimy
 Next Sunday the second collection is for heating expenses of our
 church during the winter time*

Wyrażamy naszą wdzięczność wszystkim, którzy wspierają naszą parafię.
 Wszystkim Parafianom i Gościom życzymy
 Bożego błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.

We are most grateful to all who support our pastoral activities
 through their donations. May God reward your generosity !

Salwatorianie.pl

Fr. Wiesław P. Strządala SDS - Pastor
 Fr. Andrzej Waško SDS - Vicar

SPOWIEDZ.PL WWW.PILGRIMAGE.PL KATOLIK.PL



Chleb i Wino Mszalne

*na bieżący tydzień
 zostało ofiarowane w intencji*

Śp. Marian Szumiło
 w 13 rocznicę śmierci
 —od żony, dzieci i wnuków

**Wieczysta Lampa przed
 Najświętszym Sakramentem**

*na bieżący tydzień
 została ofiarowana w intencji*

Śp. Marian Szumiło
 w 13 rocznicę śmierci
 —od żony, dzieci i wnuków



**Wieczysta Lampa przed
 Najświętszym Sakramentem**

*na bieżący tydzień
 została ofiarowana w intencji*

Śp. Marian Szumiło
 w 13 rocznicę śmierci
 —od żony, dzieci i wnuków



**Wieczysta Lampa
 do Matki Bożej**

*na bieżący tydzień
 została ofiarowana w intencji*

Śp. Marian Szumiło
 w 13 rocznicę śmierci
 —od żony, dzieci i wnuków





3 NIEDZIELA ADWENTU

Trzecia niedziela Adwentu to niedziela radości. Zbliża się bowiem czas wypełnienia obietnicy, nadejścia Zbawiciela. Stąd nietypowy, różowy kolor szat liturgicznych. Aby owa radość stała się naszym udziałem, trzeba dobrze wykorzystać czas przygotowania, jaki daje nam Pan.

Na zakończenie Rekolekcji, Ksiądz Ireneusz Kielbasa SDS udzieli wszystkim specjalnego błogosławieństwa z odpustem zupełnym. Po każdej Mszy Św., będzie okazja spotkać się z Księdzem Ireneuszem przed głównym wejściem do kościoła i osobiście podziękować mu za trud wygłoszonych Rekolekcji, oraz złożyć ofiarę na utrzymanie Wyższego Seminarium Duchownego Księży Salwatorianów.

Od niedzieli, 16 grudnia, br. rozpoczynamy Nowennę do Dzieciątka Jezus.



DIECEZJALNY DZIEŃ SPOWIEDZI

W **Poniedziałek 17 grudnia, br. od 16:00 20:00.**

RECONCILIATION MONDAY

December 17th, 2018 4:00 pm to 8:00 pm

Wytrwale kontynuujemy nasz udział w Mszach Świętych roratnych, sprawowanych codziennie o godz. 19:00.

Zachęcamy, aby jak najlepiej przygotować się duchowo do nadchodzących świąt.

SPOWIEDZI BĘDZIEMY SŁUCHAĆ DO NIEDZIELI, 23 GRUDNIA.

W tygodniu rano pół godziny przed Mszą Św. i wieczorem godzinę przed Mszą Św. a w niedzielę pół godziny przed każdą Mszą Św.



W tym roku Wigilia Bożego Narodzenia wypada w poniedziałek. Msze Św. będą odprawiane o 7:45 rano — po angielsku, i na Mszę Św. — Pasterkę zapraszamy na godzinę 24:00.



INFORMACJA! W dzisiejszym biuletynie dołączone są koperty na ogrzewanie. Kolekta w przyszłą niedzielę.

INFORMATION! In today's bulletin you can find envelope for Fuel expenses. Collection next Sunday.

Solenizantom i jubilatom tygodnia składamy serdeczne życzenia zdrowia i wielu Bożych łask.

O dar miłosierdzia i życia wiecznego pomódlmy się dla naszych ostatnio zmarłych parafian oraz bliskich.

KONTAKT W SPRAWIE TABLICZEK !

Sponsorów, którzy złożyli donację na remont kościoła prosimy o kontakt z biurem parafialnym 718-388-1942 w celu potwierdzenia treści intencji na tabliczkę. Termin do 17 grudnia, 2018 roku. Dziękujemy.

POLSKA WIGILIA

Jeżeli chcesz przeżyć Tradycyjną Polską Wigilię, podzielić się opłatkiem, zjeść pyszną kolację i śpiewać polskie kolędy

Zapraszamy

24 grudnia na godzinę 21:00

WSTĘP WOLNY

Aby zapewnić dobrą organizację prosimy o kontakt z kancelarią parafialną do 20 grudnia tel: 718-388-1942



OPLATKI WIGILIJNE

W kancelarii parafialnej oraz w zakrystii są do nabycia opłatki wigilijne.



POTRAWY WIGILIJNE!

W niedzielę, 23 grudnia, 2018 roku po każdej mszy świętej w sali parafialnej będzie można zakupić pyszne domowe potrawy wigilijne (*barszcz, uszka, pierogi, krowkiety oraz wiele innych...*)

ZAPRASZAMY

*Thank
You!*

PODZIEKOWANIA

*Składamy serdeczne podziękowania
wszystkim, którzy poświęcają swój czas
i dbają o czystość naszego kościoła.*

Z serca dziękujemy za Waszą troskę!

*Zwracamy się z serdeczną prośbą
o pomoc w sprzątaniu naszej świątyni.*

*Zapraszamy w każdą sobotę
o godzinie 9:30 rano.*

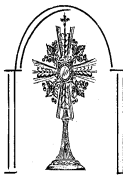


**PLEASE PRAY FOR THE SICK
OF OUR PARISH**

We would like to ask you for prayer for our parishioners and friends, who are sick and need your prayer support.

*Elmira Wilk, Sophie Chiaino, Eileen Wojcik,
Henry Solonsky, Stanisława Pilawska,
Robert Kanik, Katie Kuntz, Noah Serrano,
Janusz Pukianiec, Romualda Naumowicz,
Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Aguila,
Robert Foltyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski,
Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Józefa
Wiewiórowska, Maria Kosiorowska, Henryka
Maleszewska, Regina Klimaszewska, Stanisław Nikiel*

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.



ADORACJA

NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Od poniedziałku do piątku od godz. 4:00 PM do 6:30 PM zapraszamy na Adorację Najśw. Sakramentu.

„Jednej godziny nie mogliście czuwać ze Mną?” Mt 26,40



EUCCHARISTIC ADORATION

Exposition of the Blessed Sacrament is Monday thru Friday from 4:00 PM to 6:30 PM. Please, plan to spend some time during these hours.

„So you had not the strenght to stay awake with me for one hour?” Mt 26,40

*Wyrażamy naszą wdzięczność wszystkim,
którzy wspierają naszą parafię.*

*Solenizantom i jubilatom tego tygodnia
składamy najlepsze życzenia!
Drogim parafianom i gościom życzymy Bożego
błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.*



*We are most grateful to all who support
our pastoral activities through their donations.*

*May God reward your generosity !
We wish you God's Blessing for the coming week.*

PARISH DUES

Dear parishioners, please remember to renewed your membership. Parish dues are \$ 25 for individual or family. Your membership dues is to support our parish ministry. If someone would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

**PLEASE BE ADVISE THAT ALL SACRAMENTS,
SPONSOR CERTIFICATES AND LETTERS ARE
GIVEN AND ISSUE ONLY TO THE OFFICIALLY RE-
GISTERED PARISHIONERS.**

BECOME A REGISTERED PARISHIONER

If you would like to be registered as a parishioner, please fill out the form below and return it to our church office or place in the collection baskets. Please print clearly.

NAME: _____

ADDRESS: _____ APT. _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

TELEPHONE NUMBER(S): _____

EMAIL: _____